


Anleitung Erste Schritte (Thermodrucker RP-F10-Serie)

Lesen Sie die Sicherheitsvorkehrungen und das Benutzerhandbuch vor der Verwendung des Druckers sorgfältig durch und achten Sie auf einen sicheren und ordnungsgemäßen Gebrauch.

Herunterladen des Benutzerhandbuchs und der Software

1. Besuchen Sie unsere Website. 

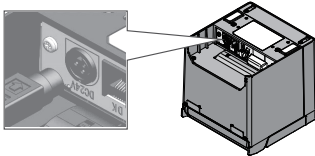
<https://www.sii-ps.com/rpf10/>

2. Laden Sie das Benutzerhandbuch herunter und lesen Sie es.

3. Laden Sie die geeignete Software herunter und installieren Sie sie.



Stromanschluss



1. Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Netzteil.
2. Stecken Sie den DC-Stecker des Netzteils in den Stromanschluss des Druckers ein.
3. Stecken Sie den Netzstecker des Netzkabels in eine Steckdose ein.

Verbinden mit dem Host-Gerät (Drahtlos-Übertragung)

■Bluetooth-Schnittstelle

Für die Kommunikation mit dem Host-Gerät unter Verwendung der Bluetooth-Schnittstelle ist die Kopplung mit dem Host-Gerät erforderlich.

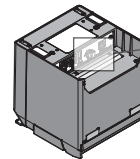
Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion des Host-Geräts.

Drücken und halten Sie den Schalter POWER  für 7 Sekunden oder länger gedrückt, während der Drucker ausgeschaltet ist.

Die LED blinkt in Blau und der Kopplungsmodus wird gestartet. (Weitere Informationen finden Sie auf der obigen Website oder im BENUTZERHANDBUCH).

Verbinden mit dem Host-Gerät (Kabel-Übertragung)

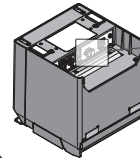
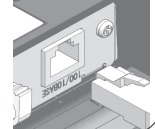
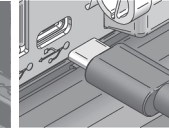
Verbinden Sie das angegebene Kabel mit dem Schnittstellenanschluss.



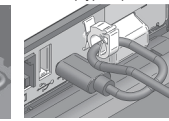
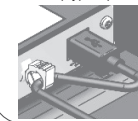
■USB-Schnittstelle
(Type-B)



■Ethernet-Schnittstelle



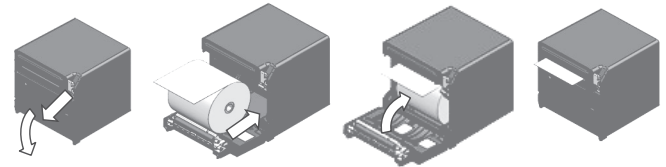
■USB-Kabelbindung
(Type-B) (Type-C)



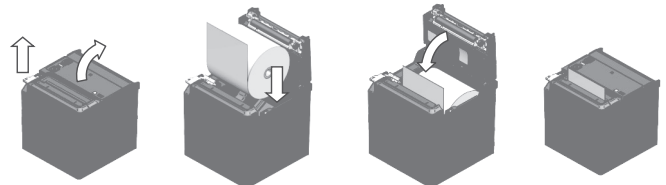
Laden des Thermopapiers

Ziehen Sie am Freigabehebel und öffnen Sie die Papierabdeckung. Laden Sie das Thermopapier in die Papierhalterung.

■Ausgabe vorne




■Ausgabe oben



Lea las Precauciones de seguridad y la Guía del usuario muy atentamente antes de utilizar la impresora, y manéjela correctamente y con seguridad.

Descarga de la Guía de usuario y del software

1. Visite nuestra página web. 

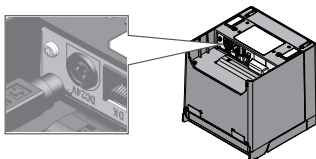
<https://www.sii-ps.com/rpf10/>

2. Descargue la Guía de usuario y léala.

3. Descargue el software adecuado e instálelo.



Conexión de la alimentación



1. Conecte el cable de CA al adaptador de CA.
2. Enchufe la clavija de CC del adaptador de CA al conector de alimentación de la impresora.
3. Enchufe la clavija de CA del cable de CA a una toma de corriente.

Conexión al dispositivo anfitrión (comunicación inalámbrica)

■ Interfaz Bluetooth

Para comunicarse con el dispositivo anfitrión mediante la interfaz Bluetooth es necesario llevar a cabo el emparejamiento con dicho dispositivo.

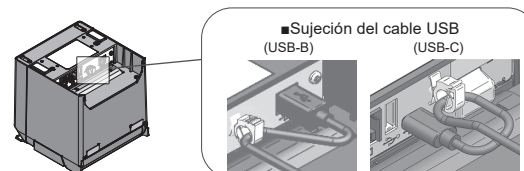
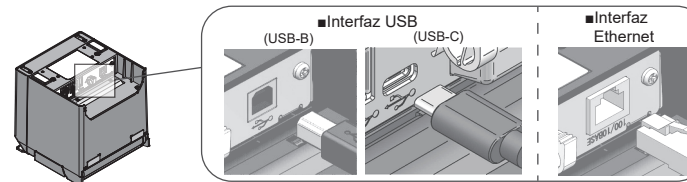
Active la función de Bluetooth del dispositivo anfitrión.

Mantenga pulsado el interruptor POWER  durante 7 segundos o más con la impresora apagada.

El LED parpadea en azul y se inicia el modo de emparejamiento. (Consulte la página web anterior o la GUÍA DE USUARIO para saber más).

Conexión al dispositivo anfitrión (comunicación por cable)

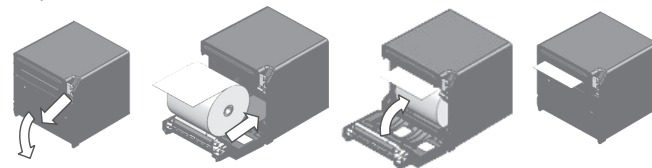
Conecte el cable especificado al conector de la interfaz.



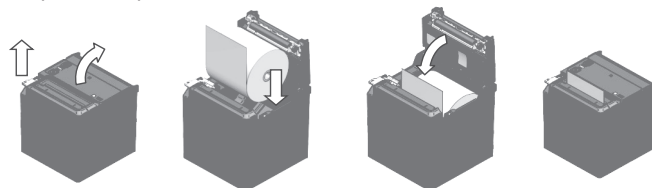
Carga del papel térmico

Tire de la palanca de liberación y abra la tapa del papel. Cargue el papel térmico en el soporte de papel.

■ Expulsión frontal




■ Expulsión superior



Lisez attentivement les Consignes de sécurité et le Manuel d' utilisation avant d' utiliser l' imprimante, et manipulez-la avec soin et en toute sécurité.

Téléchargement du Manuel d'utilisation et du logiciel

1. Rendez-vous sur notre site Web. 

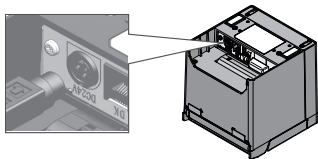
<https://www.sii-ps.com/rpf10/>

2. Téléchargez le Manuel d' utilisation et lisez-le.

3. Téléchargez le logiciel adéquat et installez-le.



Connexion électrique



1. Connectez le câble c.a. à l'adaptateur c.a.
2. Branchez la prise c.c. de l'adaptateur c.a. dans le connecteur d'alimentation de l'imprimante.
3. Branchez la prise c.a. du câble c.a. dans une prise murale.

Branchement à l'appareil hôte (communication sans fil)

■Interface Bluetooth

Pour communiquer avec l'appareil hôte à l'aide de l'interface Bluetooth, vous devez appairer avec l'appareil hôte.

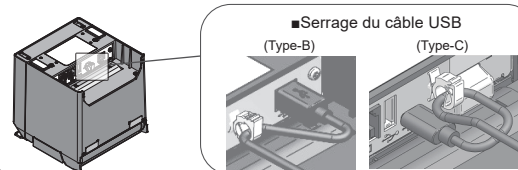
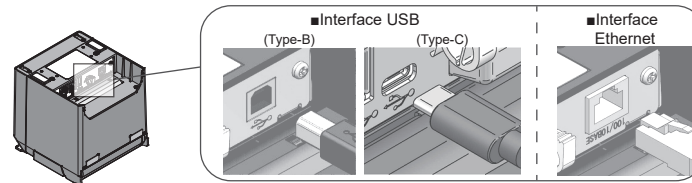
Activez la fonction Bluetooth de l'appareil hôte.

Appuyez sur le bouton POWER  pendant au moins 7 secondes lorsque l'imprimante est hors tension.

La LED clignote en bleu et le mode d'appairage démarre. (Consultez le site Web ci-dessus ou le MANUEL D'UTILISATION pour plus de détails.)

Branchement à l'appareil hôte (communication par câble)

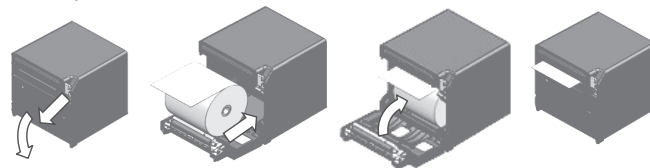
Branchez le câble spécifié au connecteur d'interface.



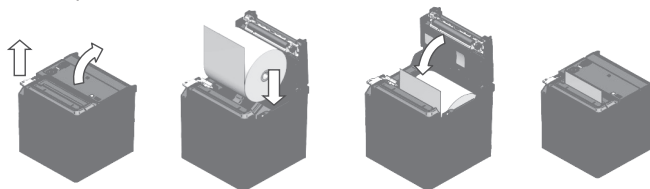
Chargement de papier thermique

Tirez sur la commande d'ouverture et ouvrez le capot papier. Chargez le papier thermique dans le porte-papier.

■Sortie par l'avant



■Sortie par le haut



Leggere attentamente le Precauzioni di sicurezza e il Manuale dell'utente prima di utilizzare la stampante e gestirla in modo sicuro e corretto.

Download del Manuale dell'utente e del software

1. Visitare il nostro sito web. 

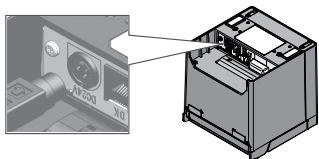
<https://www.sii-ps.com/rpf10/>

2. Scaricare il Manuale dell'utente e leggerlo.

3. Scaricare il software opportuno e installarlo.



Collegamento dell'alimentazione



1. Collegare il cavo CA all'adattatore CA.
2. Inserire la spina CC dell'adattatore CA nel connettore di alimentazione della stampante.
3. Inserire la spina CA del cavo CA in una presa.

Collegamento al dispositivo host (comunicazione wireless)

■ Interfaccia Bluetooth

Per la comunicazione con il dispositivo host tramite l'interfaccia Bluetooth è necessario associare la stampante al dispositivo host.

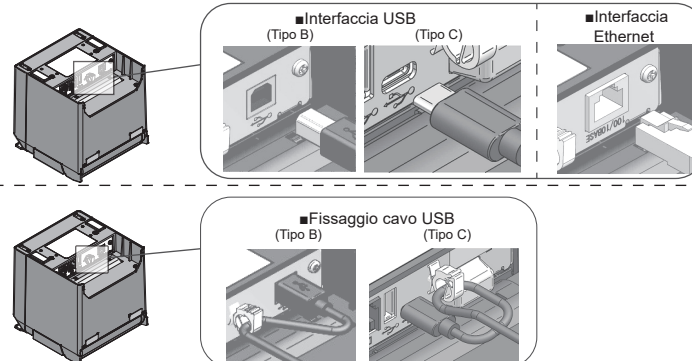
Attivare la connettività Bluetooth sul dispositivo host.

Tenere premuto l'interruttore POWER  per almeno 7 secondi, mentre la stampante è spenta.

Il LED lampeggia in blu e si attiva la modalità di associazione. Per i dettagli, consultare il sito web o IL MANUALE DELL'UTENTE.

Collegamento al dispositivo host (comunicazione via cavo)

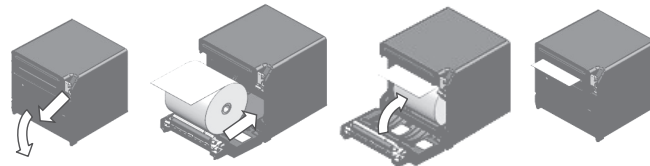
Collegare il cavo specificato al connettore dell'interfaccia.



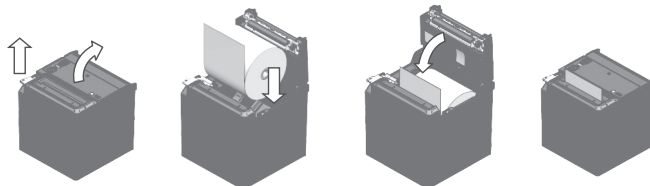
Caricamento della carta termica

Tirare la leva di rilascio per aprire il coperchio della carta. Caricare la carta termica nel supporto della carta.

■ Espulsione dalla parte anteriore



■ Espulsione dall'alto



Lees de Veiligheidsmaatregelen en de Gebruikershandleiding zorgvuldig door voordat u de printer gebruikt en ga er veilig en op de juiste manier mee om.

Gebruikershandleiding en software downloaden

1. Bezoek onze website. 

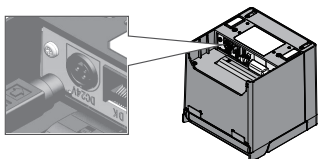
<https://www.sii-ps.com/rpf10/>

2. Download de gebruikershandleiding en lees deze door.

3. Download de juiste software en installeer deze.



Voeding aansluiten




1. Sluit de AC-kabel aan op de AC-adapter.
2. Steek de DC-stekker van de AC-adapter in de voedingsconnector van de printer.
3. Steek de AC-stekker van de AC-kabel in een stopcontact.

Verbinden met hostapparaat (Draadloze communicatie)

■Bluetooth-interface

Om via de Bluetooth-interface met het hostapparaat te communiceren, moet de printer worden gekoppeld aan het hostapparaat.

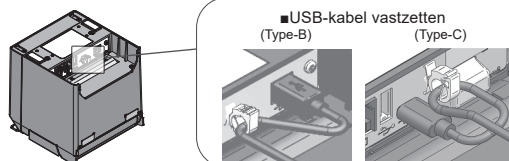
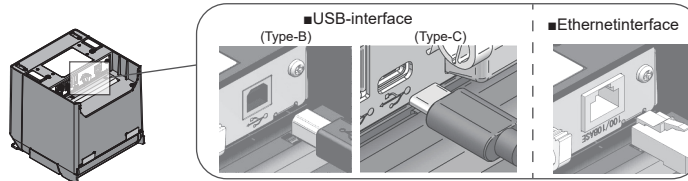
Zet de Bluetooth-functie van het hostapparaat aan.

Houd de POWER-schakelaar  7 seconden of langer ingedrukt terwijl de printer uit is.

De LED knippert blauw en de koppelingsmodus wordt gestart. (Zie de bovenstaande website of de GEBRUIKERSHANDLEIDING voor meer informatie.)

Verbinden met hostapparaat (Bekabelde communicatie)

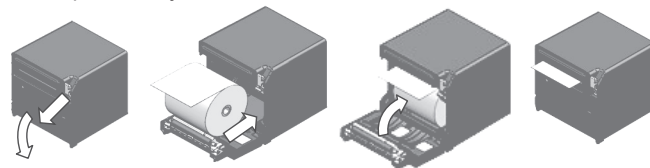
Sluit de gespecificeerde kabel aan op de interfaceconnector.



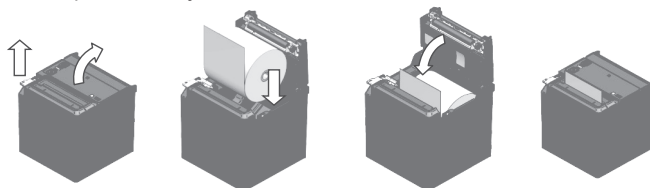
Thermisch papier plaatsen

Trek aan de ontgrendelingshendel om de papierkap te openen. Plaats het thermische papier in de papierhouder.

■Uitwerpen voorzijde



■Uitwerpen bovenzijde



Ler atentamente as Precauções de segurança e o Manual de utilizador antes de utilizar a impressora e manusear a mesma de forma segura e correta.

Descarregamento do Manual de utilizador e software

1. Visitar o nosso website. 

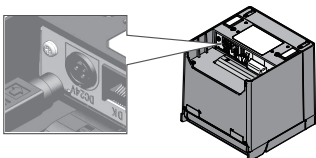
<https://www.sii-ps.com/rpf10/>

2. Descarregar o Manual de utilizador e lê-lo.

3. Descarregar o software adequado e instalá-lo.



Ligação de energia



1. Ligar o cabo CA ao adaptador CA.
2. Ligar a ficha CC do adaptador CA ao conector de energia da impressora.
3. Ligar a ficha CA do cabo CA a uma tomada.

Ligação ao dispositivo anfitrião (comunicação sem fios)

■ Interface Bluetooth

Para comunicar com o dispositivo anfitrião utilizando a interface Bluetooth, é necessário proceder ao emparelhamento com o dispositivo anfitrião.

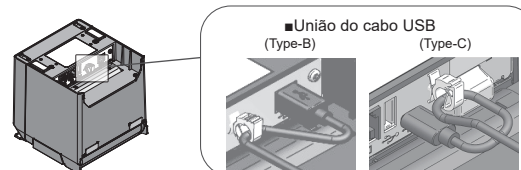
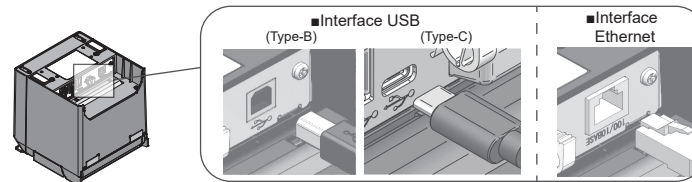
Ligar a função Bluetooth do dispositivo anfitrião.

Premir continuamente o interruptor POWER  durante 7 segundos ou mais com a impressora desligada.

O LED pisca a azul e o modo de emparelhamento é ativado. (Consultar o website acima indicado ou o MANUAL DE UTILIZADOR para obter mais informações).

Ligação ao dispositivo anfitrião (comunicação por cabo)

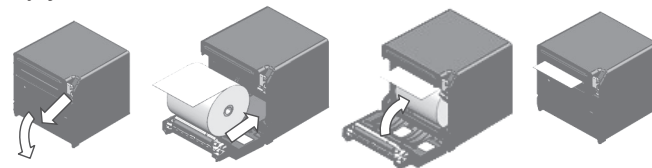
Ligar o cabo especificado ao conector da interface.



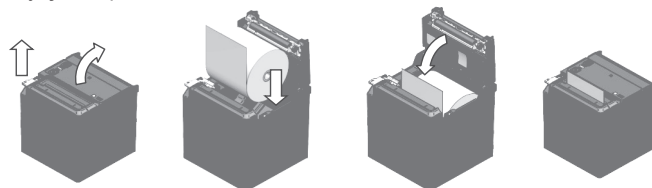
Carregamento de papel térmico

Puxar a alavanca de liberação e abrir a tampa de papel.
Carregar o papel térmico no suporte de papel.

■ Ejeção frontal



■ Ejeção superior



Краткое руководство по началу работы (термопринтер серии RP-F10)

Прежде чем приступить к эксплуатации принтера, внимательно прочтите Меры безопасности и Руководство пользователя, и в дальнейшем обращайтесь с принтером должным образом, соблюдая необходимые меры безопасности.

Загрузите Руководство пользователя и программное обеспечение

1. Посетите веб-сайт компании. 

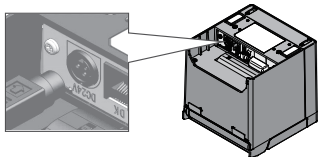
<https://www.sii-ps.com/rpf10/>

2. Загрузите Руководство пользователя и прочтите его.

3. Загрузите соответствующее программное обеспечение и установите его.



Подключение питания




1. Подсоедините к блоку питания кабель питания.
2. Вставьте штекер блока питания в разъем питания принтера.
3. Вставьте штепсельную вилку кабеля питания в розетку.

Подключение к управляющему устройству (беспроводная связь)

■Интерфейс Bluetooth

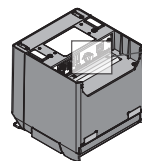
Для связи с управляющим устройством через интерфейс Bluetooth необходимо выполнить сопряжение с управляющим устройством. Включите функцию Bluetooth управляющего устройства.

На выключенном принтере нажмите и удерживайте выключатель POWER  в течение 7 или более секунд.

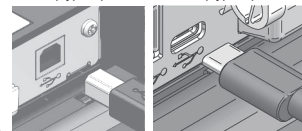
Светодиод начнет мигать синим, и запустится режим сопряжения. (Подробные сведения приведены на указанном выше веб-сайте и в РУКОВОДСТВЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.)

Подключение к управляющему устройству (кабельная связь)

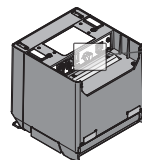
Подключите штатный кабель к разьему интерфейса.



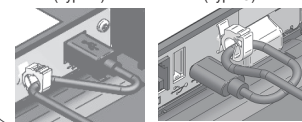
■Интерфейс USB
(Type-B) (Type-C)



■Интерфейс Ethernet



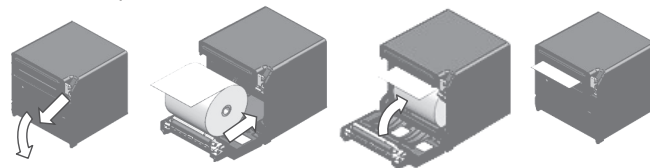
■Крепление кабеля USB
(Type-B) (Type-C)



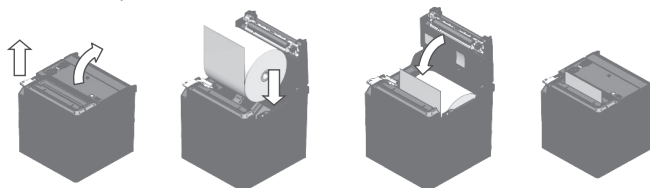
Загрузка термобумаги

Потяните за рычаг разблокирования и откройте крышку отсека для бумаги. Загрузите термобумагу в отсек для бумаги.

■Вывод вперед



■Вывод вверх




SII

Hızlı Başlatma Kılavuzu (Termal Yazıcı RP-F10 serisi)

Yazıcıyı kullanmaya başlamadan önce Güvenlik tedbirlerini ve Kullanım Kılavuzu'nu dikkatle okuyun ve güvenli ve uygun bir şekilde kullanın.

Kullanım Kılavuzunu ve yazılımı indirin

1. Web sitemizi ziyaret edin. 

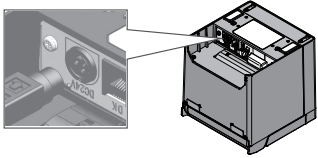
<https://www.sii-ps.com/rpf10/>

2. Kullanım kılavuzunu indirin ve okuyun.

3. Uygun yazılımı indirin ve yükleyin.



Güç bağlantısı




1. AC kablosunu AC adaptörüne takın.
2. AC adaptörünün DC fişini yazıcının güç konektörüne takın.
3. AC kablosunun AC fişini bir prize takın.

Ana cihaza bağlanma (Kablosuz iletişim)

Bluetooth Arabirimi

Bluetooth arabirimini kullanarak ana cihazla iletişim için ana cihazla eşleştirme gerekir.

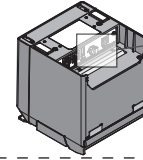
Ana cihazın Bluetooth işlevini açık olarak ayarlayın.

Yazıcı kapalı durumdayken GÜÇ Anahtarını  7 saniye veya daha fazla basılı tutun.

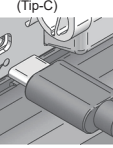
LED mavi yanıp söner ve eşleştirme modu başlar. (Ayrıntılar için yukarıdaki web sitesine veya KULLANIM KILAVUZU'na bakın.)

Ana cihaza bağlanma (Kablolu iletişim)

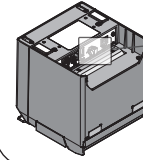
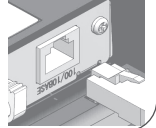
Belirtilen kabloyu arabirim konektörüne bağlayın.



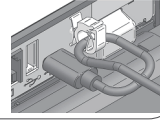
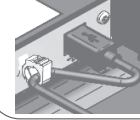
■USB Arabirimi (Tip-B)



■Ethernet Arabirimi



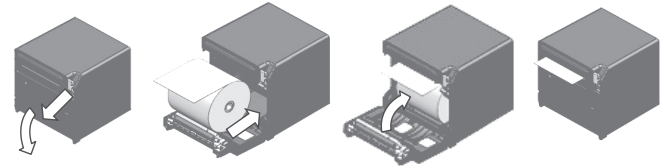
■USB kablosu bağlama (Tip-B) (Tip-C)



Termal kağıt yükleme

Serbest bırakma kolunu çekin ve kağıt kapağını açın.
Termal kağıdı kağıt tutucu içine yükleyin.

Önden çıkış



Üstten çıkış

